

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

Cikkszám: 03.9901-63xx.x / 7063xx

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Anyag/készítmény használata hidraulikus folyadék

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/szállító:

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Információt nyújtó terület:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Sürgösségi telefonszám: +49-6132-84463

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen

Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen

Figyelmeztetés Érvénytelen

Figyelmeztető mondatok Érvénytelen

Pótlólagos adatok:

Kérésre biztonsági adatlap kapható.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek

Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

111-46-6	2,2'-oxybisethanol STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	<5%
110-97-4	1,1'-Iminodipropán-2-ol Eye Irrit. 2, H319	<5%

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk: Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt.

Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

Bőrrel való érintkezés után: Azonnal mossuk le a vízzel és szappannal és jól öblítsük le.

(folytatás a 2. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

(folytatás az 1. oldalról)

A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után: Azonnal hívjunk orvost.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1 Oltóanyag****Megfelelő tűzoltószerek:**

CO₂, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk. A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Szabadulhatnak fel tűz esetén: CO, CO₂, NO_x

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**Különleges védőfelszerelés:**

Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Raktározás:**

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Tárolás szobahőmérsékleten.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Szárazon tároljuk.

A termék higroszkópos.

Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.

Tárolási osztály: 10 Éghető folyadékok.

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 2. oldalról)

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

DNEL(-ek)

111-46-6 2,2'-oxybisethanol

Bőrön át	DNEL Public long-term systemic	53 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	106 mg/kg bw/d (-)
Belégzésnél	DNEL Public long-term local effects	12 mg/m ³ (-)
	DNEL Worker long-term local effects	60 mg/m ³ (-)

30989-05-0 MTG-100-Borate

Szájon át	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
Bőrön át	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	2,36 mg/kg bw/d (-)

PNEC (-ek)

111-46-6 2,2'-oxybisethanol

PNEC STP	199,5 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	1 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	20,9 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	1,53 mg/kg soil dw (-)

30989-05-0 MTG-100-Borate

PNEC STP	100 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	0,2112 mg/L (-)
PNEC aqua (intermittent releases)	2,112 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	0,02112 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	0,76 mg/kg sedim dw (-)
PNEC sediment (marine water)	0,076 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	0,0283 mg/kg soil dw (-)

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Légzésvédelem: A2 szűrő

Kézvédelem:

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

Kesztyűanyag

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

(folytatás a 4. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

(folytatás a 3. oldalról)

Áthatolási idő a kesztyűanyagon

Butil kaucsuk (butil gumi): minimális áttörési időket 180 perc; A réteg minimális vastagsága: 0,7 mm
 NBR (nitrilgumi): minimum áttörési időket 30 perc; A réteg minimális vastagsága: 0,4 mm
 A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Szemvédelem: Védőszemüveg.

Környezeti expozíció korlátozása és ellenőrzése

Lásd a 6. és 7. szakaszt. Ezen felül nincs szükség további intézkedésekre.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok
9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ
Általános adatok
Külső jellemzők:

Forma:	Folyékony
Szín:	kék
Szag:	jellegzetes
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

pH-érték 20 °C-nál: 7-8 (FMVSS 116)

Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	< -70 °C (DIN 51583)
Forráspont/forrási tartomány:	> 280 °C (FMVSS 116)

Lobbanáspont: > 130 °C (ISO 2592 (open cup))

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nem alkalmazható

Gyulladási hőmérséklet: > 200 °C (DIN 51794)

Bomlási hőmérséklet: 360 °C (Analogy)

Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

Robbanásveszély: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

Robbanási határok:

Alsó:	Nincs meghatározva.
Felső:	Nincs meghatározva.

Gőznyomás 20 °C-nál: < 0,1 mbar

Sűrűség 20 °C-nál: 1,08 g/cm³ (DIN 51757)

Relatív sűrűség: Nincs meghatározva.

Gőzsűrűség: Nincs meghatározva.

Párolgási sebesség: Nincs meghatározva.

Víz 20 °C-nál: 350 g/l

Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz): Nincs meghatározva.

Viszkozitás:

dinamikai:	Nincs meghatározva.
kinematikai 20 °C-nál:	17,5 mm ² /s

Oldószer tartalom:

Szerves oldószerek: 2,0 %

9.2 Egyéb információk További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Kereskedelmi megnevezés: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

(folytatás a 4. oldalról)

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1 Reakciókészség****10.2 Kémiai stabilitás****Termikus bomlás/kerülőendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.**10.4 Kerülőendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.**11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok****11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut toxicitás****Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

Szájon át | LD50 | >2000 mg/kg (-)

Primer ingerhatás:**Bőrkorrózió/bőrirritáció** Nem fejt ki ingerlő hatást.**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** Nem lép fel ingerlő hatás.**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** Szenzibilizáció (nem ismeretes)**További toxikológiai információk:**

A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1 Toxicitás****Akvatikus toxicitás:**

EC50 | >5000 mg/l (bacteria)

LL50 | 250-350 mg/L (fish)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**Egyéb információk:** A termék biológiailag könnyen lebontható.**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**További ökológiai információk:****Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei Nem alkalmazható**PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Ártalmatlanítás a hulladékkezelésről és a veszélyes hulladékokról szóló 75/442/EGK és a 91/689/EGK számú EU irányelveknek megfelelően azok mindenkor aktuálisan érvényes változata szerint.

Ajánlás: A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.

(folytatás a 6. oldalon)



Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 12.06.2015

Verziószám 5

Felülvizsgálat 30.05.2015

Kereskedelmi megnevezés: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

(folytatás az 5. oldalról)

Tisztítatlan csomagolások:**Ajánlás:** A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

ADR, ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR, ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR, ADN, IMDG, IATA

osztály

Érvénytelen

14.4 Csomagolási csoport

ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

14.5 Környezeti veszélyek:**Marine pollutant:**

Nem

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

UN-, -

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Irányelv 2012/18/EU

Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H302 Lenyelve ártalmas.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H373 Hosszabb idejű vagy ismételt expozíció esetén károsíthatja a vesét. Expozíciós útvonal: lenyelés.

Az alkalmazás javasolt korlátozása

Csak professzionális felhasználók / szakemberek.

Csak ipari vagy kereskedelmi célra.

Rövidítések és mozaikszavak:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

(folytatás a 7. oldalon)



Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 12.06.2015

Verziószám 5

Felülvizsgálat 30.05.2015

Kereskedelmi megnevezés: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

Forrás<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/analytical_methods/*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak***(folytatás a 6. oldalról)*